

# 013 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Cao Bằng

## Some key socio-economic indicators of Cao Bang

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
<b>Số lượng gia cầm (Nghìn con)</b> <b>Poultry population (Thous. heads)</b>	<b>2185,5</b>	<b>2235,2</b>	<b>2363,7</b>	<b>2494,0</b>	<b>2721,5</b>	<b>2956,3</b>	<b>2974,1</b>
<b>Sản lượng thịt hơi xuất chuồng (Tấn)</b> <b>Living weight (Ton)</b>							
Thịt trâu hơi - <i>Living weight of buffaloes</i>	1279	1593	1839	1979	2107	2255	2255
Thịt bò hơi - <i>Living weight of cattle</i>	1768	2030	1891	1970	2149	2350	2299
Thịt lợn hơi - <i>Living weight of pig</i>	27128	29655	26774	28008	25529	24343	25378
Thịt gia cầm hơi giết, bán <i>Slaughtered poultry</i>	4647	4924	4936	5058	5878	6532	6695
<b>LÂM NGHIỆP - FORESTRY</b>							
Diện tích rừng trồng mới tập trung (Nghìn ha) <i>Area of new concentrated planted forest (Thous. ha)</i>	3,2	3,1	4,1	2,2	2,7	4,1	3,2
Sản lượng gỗ khai thác (Nghìn m <sup>3</sup> ) <i>Production of wood (Thous. m<sup>3</sup>)</i>	15,4	19,0	22,8	24,4	22,7	25,4	27,4
<b>THỦY SẢN - FISHING</b>							
<b>Sản lượng thủy sản (Tấn)</b> <b>Production of fishery (Ton)</b>	<b>415</b>	<b>457</b>	<b>503</b>	<b>517</b>	<b>538</b>	<b>573</b>	<b>603</b>
Sản lượng khai thác - <i>Caught</i>	87	86	105	108	109	111	113
Sản lượng nuôi trồng - <i>Aquaculture</i>	328	371	398	409	429	462	490
Trong đó - <i>Of which:</i>							
Cá - <i>Fish</i>	328	371	398	409	428	461	488
<b>CÔNG NGHIỆP - INDUSTRY</b>							
<b>Chỉ số sản xuất công nghiệp (%)</b> <b>Index of industrial production (%)</b>	<b>43,0</b>	<b>122,7</b>	<b>138,9</b>	<b>126,3</b>	<b>108,5</b>	<b>105,7</b>	<b>92,3</b>
Khai khoáng <i>Mining and quarrying</i>		82,0	146,8	173,2	106,5	91,6	89,1
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>		145,0	132,5	101,2	111,0	90,9	99,5
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>		130,0	192,9	163,6	114,2	138,6	93,2
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>		115,0	100,9	97,7	104,5	104,3	101,7

# 013 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Cao Bằng

## Some key socio-economic indicators of Cao Bang

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
<b>Một số sản phẩm công nghiệp chủ yếu</b> <b>Some main industrial products</b>							
Quặng mangan (Nghìn tấn) <i>Mangan ores (Thous. tons)</i>	12,7	22,2	41,3	69,1	47,5	68,8	60,2
Đá khai thác (Nghìn m <sup>3</sup> ) - <i>Stone (Thous. m<sup>3</sup>)</i>	424,0	455,0	637,7	647,2	654,0	696,1	652,2
Cát (Nghìn m <sup>3</sup> ) - <i>Sand (Thous. m<sup>3</sup>)</i>	82,2	93,0	140,0	164,6	150,6	158,1	134,2
Đường (Nghìn tấn) - <i>Sugar (Thous. tons)</i>	15,7	13,8	15,7	16,3	18,9	17,0	17,6
Gạch nung (Triệu viên) - <i>Brick (Mill. pieces)</i>	70,0	77,0	73,4	76,4	81,1	83,4	85,1
Xi măng (Nghìn tấn) - <i>Cement (Thous. tons)</i>	48,9	66,4	53,5	55,6	44,1	31,1	20,2
Thiếc thời (Tấn) - <i>Tin (Ton)</i>	344,0	227,0	250,0	249,0	106,0	167,0	180,0
Điện (Triệu kwh) - <i>Electricity (Mill. kwh)</i>	74,0	72,0	199,0	394,0	429,0	508,0	468,0
Điện thương phẩm (Triệu kwh) <i>Running electricity (Mill. kwh)</i>	281,0	390,0	470,0	480,0	520,0	536,0	540,0
Nước máy (Nghìn m <sup>3</sup> ) - <i>Running water (Thous. m<sup>3</sup>)</i>	4369,0	4620,0	4760,0	4900,0	5200,0	5500,0	5600,0
Phôi thép (Nghìn tấn) - <i>Steel billets (Thous. tons)</i>		81,2	230,1	185,5	220,4	236,9	198,3
<b>THƯƠNG MẠI - TRADE</b>							
<b>Tổng mức bán lẻ hàng hóa theo giá hiện hành</b> <b>(Tỷ đồng)</b>							
<b>Retail sales of goods at current prices (Bill. dong)</b>	<b>4398,8</b>	<b>4601,2</b>	<b>4818,7</b>	<b>5676,9</b>	<b>6209,8</b>	<b>5974,1</b>	<b>6136,3</b>
Nhà nước - <i>State</i>	549,1	461,9	518,8	632,6	560,8	435,1	482,8
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	3847,8	4137,5	4298,7	5043,4	5647,4	5538,9	5653,5
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	1,9	1,8	1,2	1,0	1,6	0,1	
<b>Doanh thu dịch vụ lưu trú và ăn uống</b> <b>theo giá hiện hành (Tỷ đồng)</b>							
<b>Turnover of accommodation, food and beverage services at current prices (Bill. dong)</b>	<b>768,8</b>	<b>790,6</b>	<b>972,0</b>	<b>1151,3</b>	<b>1292,2</b>	<b>1174,8</b>	<b>810,9</b>
<b>Phân theo loại hình kinh tế - By types of ownership</b>							
Nhà nước - <i>State</i>	17,0	48,0	46,6	48,9	49,8	40,5	41,5
Ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	750,9	741,7	924,5	1099,3	1234,3	1133,4	768,5
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	0,9	0,9	0,9	3,1	8,2	0,9	0,9
<b>Phân theo ngành kinh tế</b> <b>By kinds of economic activities</b>							
Dịch vụ lưu trú - <i>Accommodation services</i>	47,6	57,4	74,5	87,0	108,7	82,3	72,8
Dịch vụ ăn uống - <i>Food and beverage services</i>	721,2	733,2	897,5	1064,3	1183,5	1092,5	738,1